



2020年10月14日<第62号>  
せいかグローバルネット発行



きびしすぎる猛暑から、急転直下、季節が秋へとなだれ込みました。急激な変化に、ご家族もふくめて、体調をくずされる方もおられることでしょう。どうぞ、お大切になさって下さい。

周りを見回せば、空が青く、虫の音がにぎやかになり、紅葉が始まりました。運動会、体育祭、文化祭など、心はずませた行事は、すっかり変化しました。笑顔を交わした人たちが、懐かしく思い出されます。

.....

10月7日(水)午後7時30分から、役場201号室とリモートを併せた体制で、町との連絡会議を開催しました。各部会からは、with コロナの中で、迷い、悩みながら、活動を続けている報告がありました。メッセージコンテスト、地球っこ講座なども、リモートでの開催になります。

.....

これまでは、一つの事業毎に、zoomの手続きをして、利用してきました。が、これからは、SGNとして、zoomに登録して、利用しやすくしようということになりました。ご期待下さい。

.....

SGNは、発足以来、20年になります。それを記念して、「せいかグローバルネット20年の歩み」を、ホームページ上に、開設することにしました。会員の皆さま、OG、OBの皆さまに、原稿を依頼させていただくことがあるかもしれません。思い出を懐かしむだけのものではなく、成り立ちや、経過を知ることで、さらに将来への歩みを確かなものにするためのものにしたいと考えています。

.....

「コロナの中での暮らし」をテーマにした、姉妹都市ノーマン市の写真展に、日本人らしい暮らしぶりを写した写真が届いています。日本語教室、にほんご学習室、英会話教室の様子を撮ったものもあります。ご協力いただきました皆さま、ありがとうございました。アメリカ、ノーマン市の皆さまが、どんなふうにご覧いただくか、楽しみです。

.....

次回の町との連絡会議は、11月4日(水)午後7時30分から、役場201号室とリモートを併せて開催することを予定しています。オブザーバー参加していただく方は、事前に、役員にご連絡ください。

(現在の会員数 個人会員75名、団体会員2)

\*\*\*\*\*

### SGN オープンデー ～SGNの仲間と繋がろう～ (麻生ひろみ)

コロナ禍で変化しつつあるお互いの関り方ですが、リモートよりは、やはり実際に会って話すことが、いかに大事かということ、オープンデーで痛感しています。

何気ない会話から、お互いの得意分野が分かって、SGNの活動に活かしていただいた方、他の部会の活動に関心を持っていただいた方もおられます。もちろん3密対策を十分やりながら、できるだけ対面で、五感をフルに活用してお互いの肌感覚を感じながら、おつきあいたいですね。オープンデーをうまく使ってください。

10月23日(金) 11月1日(日) 11月20日(金)14時～16時 SGN事務所でお待ちしています。

## 1. 活動報告

### 日本語教室

9月最終日、2年間ほとんど休まず日本語教室に通って、そこでの交流を拠り所にしてきた青年が新しいフィールドを求めて東京へ旅立っていきました。職場ではなかなか友達と呼べる人ができないと語っていた彼にとっていろんな国から来て日本語を学ぶ若者がいる日本語教室は居心地の良い場所だったようです。一方、外国人は自分だけという職場で働いていて、彼の日本語能力はこの2年間ですばらしく上達しました。言語に興味があり、翻訳するような仕事に就きたいという彼なので、今後さらに日本語力を向上させて、その夢が叶うことを願っています。



このところ、日本語教室は熱心に通っていた人たちが帰国したり、引っ越したり、リモートでの勉強に変えたりで対面での授業に参加する学習者が少なくなっています。10月から長期滞在者の外国人の受け入れが始まったとはいえ、世界中でコロナが落ち着かないかぎり、昨年までのような賑やかな日本語教室を取り戻すにはまだ時間がかかりそうです。それまではこの火を絶やさないよう細々でありながらも続けていくことが肝要と考えています。

### 農業部会

#### ～農を通じて国際交流と貢献を実践します～



9月27日(日)は第4日曜日例会でした。大人7人と子供5人、総勢11名でした。本日は見学者が1名参加され、継続して参加して下さると意思表示されましたので、早速LINE連絡網に登録しました。次回からは子供さんも一緒に参加される予定です。

イノシシが再び荒らしに来ていたようです。中身の無いサツマイモ、未だ未熟なジャガイモがやられました。本当に山には食糧が無いのでしょうか！地元のお話では、この谷筋で1頭、隣の谷筋で1頭捕獲出来たとのこと。2年ほど前にメスのイノシシが捕獲されましたが、既に子供が生まれていたのかも知れません。もしそうなら、未だ残っている可能性はあり、これからも被害が心配です。

今日は夏前に収穫し、種として残しておいたニンニクを植えました。子供達に一粒ずつに分けて貰いました。その時、大豆の畝に「マムシ」を見つけ、追い出そうとしましたが、見失い、作業するところは草を刈り、見えるようにして安全に種植えを行いました。結局その後は最後まで出逢いませんでした。

秋の収穫祭を企画することになりました。

10月11日(日)は第2日曜日例会でした。大人5人と子供1人、総勢6名でした。台風一過、無事に実施出来ました。イノシシは捕獲されたようで、以後の被害は有りませんでした。

前回植えたニンニクは殆ど発芽していました。余分に被せてある枯れ草を除け、陽が当たるようにしました。

イノシシに荒らされたサツマイモの畝は、11月のタマネギ用に少し畝の形状を補正しました。次回は鍬を入れ、整備をします。落花生、大豆、ジャガイモ周囲の草刈りも実施しました。

収穫祭は、相談の結果、11月8日に決定しました。当日平和堂集合して買い出しするグループと会場で火起こしなど準備するグループに分けます。ご家族、友人をお誘い下さい。今月末頃までに参加者を確認します！次回は、10月25日(日)第4日曜日です。タマネギ用畝の整備と竹藪の整理に掛かります。



## せいか英語サロン

9月27日(日)午前10時~12時、むくのきセンター研修室にて第30回英語カフェを開きました。毎回、地域の外国人をゲストに迎えて「英語で、気軽におしゃべりできる場」として、すっかり定着してきました。今回は、木津川市のALT(英語指導助手)として山城中・泉川中で英語を指導しているMANDY BRIXEYさん(木津在住)が、「外国語(英語)を習得する秘訣」というテーマで発表して、その後、英語で自由に話していました。日本人は、概して「英語を話すときにミスをしてはダメ!」と先に考えてしまい黙ってしまうケースが目立つ。米国社会では、他民族・多言語が当たり前の環境なので、言葉やジェスチャーでとにかく自己表現することが生活の基本になっているという現実を理解しました。

MANDYさんは、セーラームーンの漫画で日本文化にあこがれて来日して5年目になるそうです。コロナ禍で、日本の皆保険制度の素晴らしさを実感して、まだまだ日本在住を希望されています。いい仕事を、見つけてあげてください。

## 国際交流員との英会話教室



新しい生活様式に沿って、半年ぶりに後期英会話教室がスタートしました。会場は、密を避けるため、これまでより広い、むくのきセンターの第三、第四会議室を用意しました。今回は新規12名、継続16名、計28名の参加者です。中で、男性9名の参加は開講以来最多なことでした。

当日は、あいにくの天気。台風のために、午前中には、警報が出るほどの大雨で、危ぶまれました。が、前期が、活動の自粛期間で、開講することができなかったのも、皆さん、心待ちにして下さっていたのでしよう。その証のように、全員出席! これは、今までにない数字でした。

講師を勤めていただく、交流員のギギ・ギャヴィンさんに会えたのも、うれしいことの一つでした。昨年度の後期の教室が、途中で休講になり、そのまま任期が終了になれば、「さようなら」も言えないままのお別れになるかと、淋しく思っていました。が、次の方が来日できず、ギャヴィンさんの任期が一年延びたおかげで、またご一緒することが出来たのです。再会に感謝!です。

皆さんに手の消毒と検温をお願いして、プログラムを始めました。

ギャヴィンさんのお話の後、恒例の「歌」ですが、今は、大きな声で歌うことはできません。CDで「夏の日の恋」という映画の曲を聴いて、そっと口ずさみました。

次は「発音」の練習です。日本語が母語であれば、その中にはない発音があります。通じればいい、ではなく、よりキレイな発音ができるように、繰り返し練習しました。

続いて、ブライダーより「接頭辞」の勉強です。「over」「under」「trans」の3つです。「transplant」という単語は、木を植える移植の意味が一般的ですが、移植手術という名詞にもなるなど、単語の丸暗記ではなく、接頭辞や接尾辞などのヒントから意味を推測することが必要だと教えていただきました。

続く「reader」、今回はNHKラジオテキストから「座敷わらし」を読みました。1日1ページでいいので、発音に注意して、英語のリズムを大切に音読の習慣を付けようというお話でした。

最後のプログラム、今まではグループトークの時間でしたが、感染予防の為、スタッフがギャヴィンさんにインタビューをして、それを聞き取るコーナーに変更しました。その中で、印象深かったのは、日本が大好きなので出来るだけ長くいたいとおっしゃっていたことです。「日本人と結婚すればいい」という意見も出て、ギャヴィンさんの将来に幸多いことを祈って、2時間の講座が終了しました。



○ 9月20日(日)14時～ けいはんな国際理解研究会を、SGN 事務所で行いました。(6人参加)

- ・国際理解講座「第24回地球っこ講座」について検討しました。

日時 2月21日(日)10時～12時

テーマ 「世界に学ぼう コロナ乗り越え大作戦」

精華町国際交流員 ギギ・ギャヴィンさん(ハワイ)や 青年海外協力隊OBのみなさまから、世界のコロナ対策を学び、これからのWITH コロナについて一緒に考えます。

プログラムには、これまで、中学校の部活動の一環として参加していた生徒が、高校生になりスタッフとして参加して、『歴史に見る伝染病との戦い』についてパーポイントで説明する項もあります。

着実に人材が育っています。頼もしい限りです。乞うご期待!



次回は 10月18日(日) 14時～16時 山田川 SGN 事務所です。

## にほんご学習室

新型コロナウイルス感染対策は、学習者・支援者共に要領がわかってきて、効率よく取り組めるようになってきました。が、マスクと眼鏡を着け、さらにフェイスシールドを装着するのは負担が大きく、未だ、慣れるまでには至りません。それでも、参加者全員の安全のため、注意を怠らないよう、毎回気を引き締めています。

ただ残念なのは、社会全体が不寛容な傾向にあり、そのことで悩んでいる学習者もいます。日本人でも同じ問題に直面している人が少なくないと思いますが、外国人であることで、より深刻な問題になる場合もあるようです。宿題にしている日記などに、控えめながら悩みが書かれていて、支援者はそれを受け止めることも必要になってきます。ゆっくりと本音を聞き、直接の解決にならなくても、共に考え、共に感じ、前を向く手伝いができたらと思います。安心して話すことができ、一人で悩まなくてもいいのだと伝えていきたいと思います。

## 災害時 サポート部会

9月14日の第1回に続き、10月2日に、役場201会議室で、第2回の、外国人のための防災マップ検討会を開催しました。前回作った防災マップを下敷きに、変更すべきところを変え、必要の度合いの高いものを加えています。また、地元、精華町を意識し、命と暮らしを守れるように、編集を進めています。

・恒例になった京都府国際センター主催の災害時多言語支援訓練が、今年度は、2021年1月24日(日)に、亀岡市で実施されます。阪神大震災や東北大震災の経験をもとに研究されたことを、これからの災害時に、外国人を支援するためのノウハウを学ぶことができます。実際に役立つボランティア力をつけるため多くの会員のみなさまの参加をお願いします。ご参加いただける方は、SGN 理事まで、お知らせ下さい。



9月8日(火)、SGN ニュース第61号を発行しました。

10月11日(日)は久しぶりにSGN事務所で再開し、SGN ニュースの編集作業を行いました。

最近有名企業を名乗った「なりすましメール」が多く送られてきます。例えばアマゾンと似たメールアドレスを使用し、支払方法の更新やアカウントの停止等の名目で巧みに個人情報聞き出そうとしています。通販会社、金融機関、カード会社等に限らず、誰でも知っている企業の名前を騙っています。くれぐれもご注意下さい。

次回は11月8日(日)14時からSGN事務所で行う予定です。興味のある方は、お気軽にのぞいてみて下さい。

★ホームページ・Facebook・Twitterもぜひ見てください ホームページには、活動したこと、お知らせやカレンダー、ボランティアの案内が書いてあります。また、外国人のための、生活や日本語の勉強に役に立つサイトの紹介もあります。日本語・英語・やさしい日本語で作っていますから、多くの人を読むことができます(この記事は「やさしい日本語」で書きました)。

<http://seikaglobalnet.wix.com/japanese/> または せいかグローバルネット wix できがしてください。

フェイスブックやツイッターは、SGNからののお知らせや、イベントの写真などがたくさんあります。フェイスブックやツイッターをよく使っている人は、ぜひ「いいね!」や「フォローする」のボタンを押してください。SGNのお知らせや写真が、自分のフェイスブック・ツイッターでも見ることができます。

ホームページで、フェイスブック・ツイッターの(右のような)マークをクリックしてください。

すべてのお問い合わせ、お申し込みは[ホームページ](http://seikaglobalnet.wix.com/japanese/)、もしくはFAXで0774-72-5896 にお願ひします。



新型コロナウイルス感染防止対策のため予定が変更になる可能性があります。関係者には担当者からお知らせいたします。

## 2020 10 October

日	月	火	水	木	金	土
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6 にほんご学習室 (役場交流ホール) 日本語教室 (役場交流ホール)	7 連絡会議 (役場201会議室 /ZOOM)	8 SGNオープナー (SGN事務所)	9	10 英会話教室 (むくのきセンター第3・第4会議室)
11 農場部会 (SGN農場) パソコン部会 (SGN事務所)	12	13 にほんご学習室 (201会議室) 日本語教室 (役場交流ホール)	14	15	16	17
18 けいはんな国際理解研究会 (SGN事務所)	19	20 にほんご学習室 (役場交流ホール) 日本語教室 (役場交流ホール)	21	22	23 SGNオープナー (SGN事務所)	24
25 英語学習会 (むくのきセンター) 農場部会 (SGN農場)	26	27 にほんご学習室 (役場交流ホール) 日本語教室 (役場交流ホール)	28	29	30	31

## 2020 11 November

日	月	火	水	木	金	土
1 SGNオープナー (SGN事務所)	2	3 文化の日	4 連絡会議 (役場201会議室 /ZOOM)	5	6	7
8 農場部会・収穫祭 (SGN農場) 英語学習会 (むくのきセンター研修室) パソコン部会 (SGN事務所)	9	10 にほんご学習室 (役場交流ホール) 日本語教室 (役場交流ホール)	11	12	13	14 英会話教室 (むくのきセンター第3・第4会議室)
15 けいはんな国際理解研究会 (SGN事務所)	16	17 にほんご学習室 (役場501会議室) 日本語教室 (西一丁目集会所)	18	19	20 SGNオープナー (SGN事務所)	21
22 農場部会 (SGN農場)	23 勤労感謝の日	24 にほんご学習室 (役場501会議室) 日本語教室 (役場交流ホール)	25	26	27	28
29 農場部会 (SGN農場)	30	1 にほんご学習室 (役場交流ホール) 日本語教室 (役場交流ホール)	2 連絡会議 (役場201会議室 /ZOOM)	3	4	5

## せいかグローバルネットの事務所

〒619-0231 京都府相楽郡精華町山田下川原 42-1

アルプラザ木津川店の裏の駐車場の高速道路の下にある側道を南の方向に2, 3分歩くと、倉庫の隣にプレハブの事務所が見えてきます。

